

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/00/3

UN LIBRARY

FEB 01 2000

UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Peru and Tajikistan to the United Nations.

25 January 2000

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Pérou et du Tadjikistan auprès de l'Organisation.

25 janvier 2000

**PERMANENT MISSION OF
THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN
TO THE UNITED NATIONS**

**PERMANENT MISSION OF
THE REPUBLIC OF PERU
TO THE UNITED NATIONS**

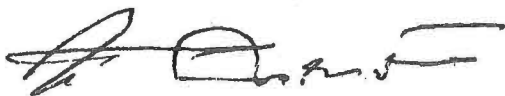
New York, 21 January, 2000

Excellency,

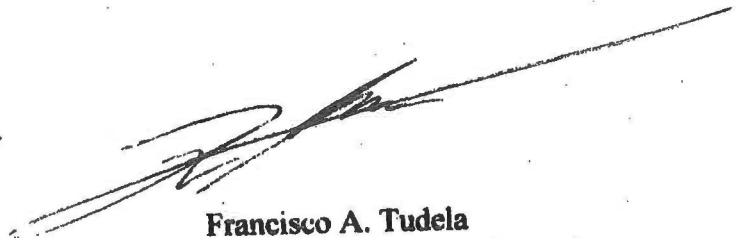
We have the honor to inform Your Excellency that diplomatic relations have been established as from 21 January 2000, between the Republic of Tajikistan and the Republic of Peru at Ambassadorial level.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this communication for information to the Member States.

Accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.



Rashid Alimov
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of Tajikistan
to the United Nations



Francisco A. Tudela
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of Peru
to the United Nations

H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary General of the
United Nations
New York

JOINT COMMUNIQUE
THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN AND THE REPUBLIC OF PERU

The Republic of Tajikistan and the Republic of Peru, convinced that the cooperation and mutual understanding among nations are the best guarantee for international peace and security, and in accordance with international law and the principles and purposes of the United Nations Charter, have agreed to establish diplomatic relations at the non-resident Ambassadorial level.

The procedure for the establishment of relations between both countries is consistent with the 1961 Vienna Convention on Diplomatic Relations and the 1963 Vienna Convention on Consular Relations.

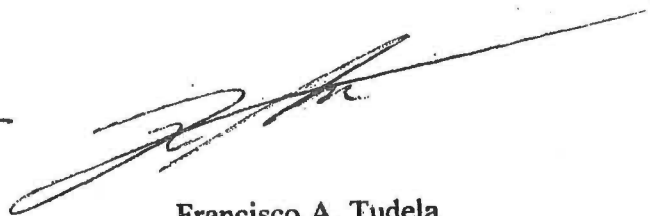
Done at New York, on the twenty first day of January of the year 2000, in duplicate, in Spanish and English, all texts being equally authentic.

**For the Government of
the Republic of Tajikistan**



Rashid Alimov
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of Tajikistan
to the United Nations

**For the Government of
the Republic of Peru**



Francisco A. Tudela
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of Peru
to the United Nations

COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE
LA REPUBLICA DE TAYIKISTAN Y LA REPUBLICA DEL PERU

La República de Tayikistán y la República del Perú, convencidos que la cooperación y el entendimiento mutuos entre las naciones son la mejor garantía para la paz y seguridad internacionales y conforme con las normas de derecho internacional y los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, han acordado establecer relaciones diplomáticas, a nivel de embajadores no residentes.

Para el establecimiento de las relaciones entre ambos países se procede de acuerdo con la Convención de Viena de 1961 sobre Relaciones Diplomáticas y la Convención de Viena de 1963 sobre Relaciones Consulares.

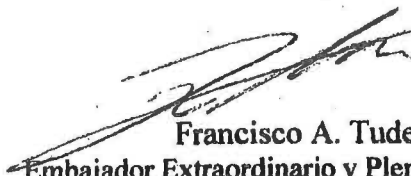
Dado en Nueva York, el 21 de enero de 2000, por duplicado en los idiomas español e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos.

Por el Gobierno de la
República de Tayikistán



Rashid Alimov
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente de la
República de Tayikistán
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno de la
República del Perú



Francisco A. Tudela
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente de la
República del Perú
ante las Naciones Unidas